

# Weixdorfer Nachrichten



**Partnergemeinde**

**Brühl, Rhein-Neckar-Kreis**

20. Jahrgang

Freitag, den 5. November 2010

Nummer 19

## Foto-Erlebnis-Show

*Der Fotoclub Reflex e.V. lädt Sie mit beeindruckenden Bildern von Tierbeobachtungen, Stadtansichten, Naturschauspielen oder Haarkünstlern zur diesjährigen Dia-Show ganz herzlich ein.*

*Gern zeigen wir Ihnen auch Höhepunkte aus dem Vereinsleben von Weixdorf und Marsdorf.*



*20. November 2010, 19:30 Uhr, Dixiebahnhof Weixdorf  
Platz des Friedens, 01108 Dresden*

*22. November 2010, 19:30 Uhr, Gemeindehaus Marsdorf  
Marsdorfer Hauptstraße 28, 01108 Dresden  
Der Eintritt ist frei.*



### Aus dem Inhalt

Informationen des Ortsvorstehers/ der Verwaltungsstelle	Seite 3
Bibliothek	Seite 6
Unsere Kirchenecke	Seite 7
Vereine	Seite 8
Glückwünsche	Seite 10
Termine	Seite 10
Historisches	Seite 11

[www.weixdorf.de](http://www.weixdorf.de)

IMPRESSUM

**VERLAG WITTICH**

**Herausgeber:** Weixdorfer Nachrichten  
Ortschaft Weixdorf,  
Landeshauptstadt Dresden  
Verlag + Druck LINUS WITTICH KG Herzberg

**Verlag:** Verantwortlich für die Informationen des Ortschaftsrates: Ortsvorsteher Gottfried Ecke

**Verantwortlich für die Informationen der Verwaltungsstelle:** Lutz Biastoch

**Verantwortlich für den übrigen Inhalt und Anzeigen:** Geschäftsführer Marco Müller  
Verlag + Druck LINUS WITTICH KG,  
An den Steinenden 10, 04916 Herzberg,  
Tel.: 03535/489-0, Fax: 03535/489-115,

**Fax Redaktion 489-155; Anzeigen/Beilagen:** Herr Lemke, Telefon (03 51) 4 72 49 09,  
Fax: (03 51) 4 72 49 49 oder  
0 17 23 51 14 28

**Vertrieb:** Haushaltswerbung Walter Dresden  
Veröffentlichungen geben nicht in jedem Fall die Meinung des Herausgebers wieder.  
Der Herausgeber behält sich vor, Einsendungen zu kürzen.  
Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung.  
Die Verteilung erfolgt kostenlos durch den Verlag an alle Haushalte.  
Außerhalb des Verbreitungsgebietes kann das Informationsblatt über den Verlag bezogen werden.  
Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur der Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜREN  
PROSPEKTE ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER  
BEILAGEN BROSCHÜREN PROSPEKTE  
ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER BEILAGEN  
BROSCHÜREN PROSPEKTE ZEITUNGEN  
AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜREN  
PROSPEKTE ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER  
BEILAGEN BROSCHÜREN PROSPEKTE

Fragen zur Werbung?

Ihr Anzeigenfachberater  
**Gisbert Lemke** berät Sie gern.

Telefon: 03 51/4 72 49 09  
Telefax: 03 51/4 72 49 49  
Funk: 01 72/3 51 14 28

Email: lemkedresden@web.de



www.wittich.de

**Unsere Anzeigenannahmestelle**  
Frau Schmitz, GV Weixdorf, Tel. 0351/8883611

**Unsere Anzeigenberater**  
Herr Lemke, Tel.: 01 72/3 51 14 28  
Büro Dresden Tel.: 03 51/4 72 49 09

**Nächster Erscheinungstermin:**  
*Freitag, der 19. November 2010*

**Nächster Redaktionsschluss:**  
*Donnerstag, der 11. November 2010*

## Kaninchen-Schau

S 257

### Weixdorf und Umgebung e. V.

mit Tierverkauf und großer Tombola

Samstag, 20. November 2010	9.00 - 18.00 Uhr
Sonntag, 21. November 2010	9.00 - 16.00 Uhr

Lokal: Am Hofladen, Pastor-Roller-Str. 42, Weixdorf

**Eintritt:**

Erwachsene	1,50 €
Kinder	0,50 €
bis 6 Jahre	frei

Hierzu laden wir herzlich ein.



## Informationen des Ortsvorstehers/der Verwaltungsstelle

### Aus der Sitzung des Ortschaftsrates vom 25.10.2010

Der Ortsvorsteher eröffnet die Sitzung wie gewohnt und stellt die Beschlussfähigkeit fest.

#### 2 Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Der Ortschaftsrat stimmte dem Grundstücksverkauf von Grundstücken an der Radeburger Landstraße zu und beschloss über die Verfügungsmittel des Ortschaftsrates.

#### 3 Information zur grundhaften Sanierung des Lausenbaches im Bereich Königsbrücker Landstraße 377/379

Zu dem Tagesordnungspunkt war Herr Hey vom Umweltamt geladen.

Herr Hey erläutert zunächst die gesetzlichen und vertraglichen Regelungen zur Gewässerunterhaltung und des Gewässerausbau sowie die Notwendigkeit der Sanierung des Lausenbaches. Im Eingliederungsvertrag ist die Sanierung des Lausenbaches überdies festgeschrieben.

Nach Prüfung durch das Amt ergibt sich ein Handlungsbedarf zwischen Königsbrücker Landstraße und der Königsbrücker Landstraße Nr. 381. Zwischen Auslauf Mühlteich und der Königsbrücker Landstraße ist die Entwicklungsmöglichkeit des Baches im Hochwasserfall gegeben; die Uferbefestigungen sind soweit in Ordnung, sodass kein Handlungsbedarf abgeleitet wird.

Für den zu sanierenden Bereich wurde 2009 eine Machbarkeitsstudie in Auftrag gegeben. Da der Lausenbach im jetzigen Verlauf keinerlei Ausbaumöglichkeiten bietet und die Probleme nicht gelöst werden können wurde im Ergebnis der Studie eine Umverlegung des Baches in Betracht gezogen. Baugrunduntersuchungen, Medienbefragungen, landschaftspflegerische Untersuchungen und Eigentümergespräche verliefen zufriedenstellend, so dass eine dauerhafte Umverlegung über das Grundstück der evang.-lutherischen Kirchengemeinde Weixdorf favorisiert wird.

Der Ortschaftsrat stimmt der Planung zu. Für die dann freiwerdende kommunale Fläche sollen Ideen, insbesondere zur Verbesserung des Fußgängerverkehrs an der Königsbrücker Landstraße entwickelt werden.

Herr Hey wird die Hinweise des Ortschaftsrates und der Anwohner prüfen.

Der Ortschaftsrat stimmt der Planung zur grundhaften Sanierung des Lausenbaches zwischen der Königsbrücker Landstraße 377/379 zu.

#### 4 Stellungnahme zum Entwurf von Verordnungen zur Festsetzung von Flächennaturdenkmalen Feldweg Marsdorf-Medingen Seiferbachau

Der Ortschaftsrat wurde vom Umweltamt zu den Verordnungen angehört. Die Rechtsverordnung soll von der Oberbürgermeisterin erlassen werden.

Der Ortschaftsrat Weixdorf lehnt die Verordnung zur Festsetzung von Flächennaturdenkmalen Feldweg Marsdorf-Medingen und der Seiferbachau mehrheitlich ab.

Feldweg Marsdorf-Medingen (Alter Medinger Weg)

Es handelt sich bei dem Feldweg Marsdorf-Medingen um einen öffentlich gewidmeten Weg im Landschaftsschutzgebiet Moritzburger Kleinkuppenlandschaft, dass die landschaftsprägenden Bestandteile - also auch den Weg - ausreichend schützt. Die dem Ortschaftsrat übergebene (nicht autorisierte!) naturschutzfachliche Würdigung gibt keinen nachvollziehbaren Anhaltspunkt für die Notwendigkeit einer quasi doppelten Unterschutzstellung.

Aus Sicht des Ortschaftsrates sind die im Verordnungsentwurf genannten Schutzziele in § 3 (biotopgerechte Pflege; naturverträgliche Nutzung) in Verbindung mit den Verboten in § 4 mit der Widmung als öffentlicher Weg unvereinbar.

Auch der Zeitpunkt der Debatte ist sehr unglücklich gewählt, da unklar ist, über welche konkrete Route der überregionale Radweg (der nach den Vorstellungen der Gemeinde Weixdorf über den Alten Medinger Weg geführt werden sollte) führen wird. Unklar ist auch wie sich die Landeshauptstadt Dresden zum künftigen Status der Medinger Straße entscheidet (Sanierung, Rückbau, Radweg?).

Über beide Punkte soll im Benehmen mit dem Ortschaftsrat Klarheit geschaffen werden - nur dann ist auch eine fundierte Entscheidung - die die Bürgerbelange berücksichtigt - möglich. Seiferbachau

Zu Beginn der Debatte weißt der Ortsvorsteher darauf hin, dass in der Vorlage des Umweltamtes fälschlicherweise das Wort „Seifenbach“ verwendet wird. Richtig muss es „Seiferbach“ heißen.

Der Ortsvorsteher hat dem Ortschaftsrat für das Vorhaben in den vorgesehenen Grenzen, die Ablehnung empfohlen, weil mit der geplanten Unterschutzstellung die planerischen Vorstellungen zur Entwicklung der Ortschaft - und die hierzu gefassten Beschlüsse; auch geltende Beschlüsse des Stadtrates - unterlaufen werden. Die Ortschaft sollte sich langfristige Entwicklungsoptionen - wie sie in den Beschlüssen zum Flächennutzungsplan getroffen wurden - offen halten.

#### 5 Haushaltssatzung 2011/2012

Der Ortschaftsrat ist hier für den Stadtrat beratend tätig.

Herr Biastoch stellt den konsumtiven und investiven Teil des Haushaltes für die Ortschaft Weixdorf vor. Er geht insbesondere auf die durch die Fachämter geplanten Investitionsmaßnahmen in der Ortschaft Weixdorf ein und erläutert das Budget mit den einzelnen Kostenarten.

Der Ortschaftsrat Weixdorf nimmt die Haushaltssatzung zum Doppelhaushalt 2011/2012 einschließlich Haushaltsplan zur Kenntnis.

#### 6 Informationen des Ortsvorstehers

Der Ortsvorsteher informiert über ein anhängiges Vergabeverfahren in Zusammenhang mit dem Bau der Mittelschule und über ein Gespräch zu zeitlichen Einordnung des P+R-Platzes am Platz des Friedens.

#### 7 Anfragen und Anregungen

Frau Dr. Ingeborg Gaitzsch bittet um geeignete Information in den Weixdorfer Nachrichten zum Schulprojekt einer Freien Schule.

Der Ortsvorsteher erläutert, eine Veröffentlichung in den Weixdorfer Nachrichten ist entsprechend Richtlinie nur für Weixdorfer Vereine und Institutionen die Möglichkeit möglich.

### Sanierung der Straße Altgomlitz zwischen Nr. 12 und Nr. 26

die Verwaltungsstelle Weixdorf hat der Firma Bau Haupt, Bannewitz den Auftrag erteilt, den fehlenden Gehweg in dem o. g. Bereich zu vervollständigen und die Fahrbahn entsprechend anzugleichen. Die Arbeiten sollen von 08.11. bis Ende November 2010 erfolgen.

Um möglichst alle Varianten der späteren Gestaltung des kommunalen Grundstückes im Bereich der Nummern 16 - 20 zu ermöglichen, wird der Straßenbord mit einem Anschlag von 4 cm zur Fahrbahn eingebaut.

Der Gehweg wird mit einer Breite von 1,50 m hergestellt und mit Ausnahme der Überfahrten mit Mineralgemisch befestigt.

Die Zeiss-Abbe-Straße wird mit einem abgesenkten Bord in die Straße Altgomlitz eingebunden. Hier wird sich nach der Fertigstellung die Vorfahrtsregelung ändern.

Biastoch

Verwaltungsstellenleiter

## Information zur Ausreichung der Sächsischen Ehrenamtskarte

Die Sächsische Staatsregierung führt als attraktive Anerkennung für bürgerliches Engagement sachsenweit eine Ehrenamtskarte ein. Damit soll ein sichtbares und im Alltag anwendbares Zeichen des Dankes und der Anerkennung gesetzt werden. Die Inhaber dieser Ehrenamtskarte können bei Inanspruchnahme einen (kleinen) persönlichen Vorteil genießen, etwa durch Vergünstigungen in Form von kostenlosem oder ermäßigtem Eintritt in staatlichen Einrichtungen, wie zum Beispiel in sächsischen Museen und Theater. Diese Ehrenamtskarte können alle Engagierten erhalten, die ihren Wohnsitz im Freistaat Sachsen haben, mindestens 18 Jahre sind und sich seit mindestens drei Jahren wöchentlich ca. 5 Stunden bzw. 250 Stunden jährlich ehrenamtlich engagieren. Das Erfüllen der Voraussetzungen muss vom zuständigen Träger (bei welchem die Tätigkeit ausgeführt wird) auf dem Antragsformular bestätigt werden.

Die staatlichen Angebote werden über das Internetportal [www.ehrenamt.sachsen.de](http://www.ehrenamt.sachsen.de) veröffentlicht. Die Kooperationspartner sind durch einen Aufkleber mit dem Ehrenamtskarten-Motiv erkennbar. Entweder an der Eingangstür oder Kasse wird darauf hingewiesen. Durch Vorlage der Ehrenamtskarte wird das Angebot wirksam. Die Geltungsdauer beträgt drei Jahre.

Für die Beantragung gibt es ein Antragsformular, welches über die genannte Internetseite heruntergeladen oder auch in der Verwaltungsstelle Weixdorf, Abt. Soziales/Wohnen, für die Dresdner Bürger ausgegeben und weitergeleitet wird.

Wesolek

Soziales/Wohnen

## ENSO AG überprüft Gashausanschlüsse und Gashausdruckregler in Dresden OT Weixdorf

Entsprechend den geltenden technischen Vorschriften sind innenliegende Leitungstelle von Gashausanschlüssen einschließlich Druckregler turnusmäßig zu überprüfen.

Diese Maßnahme wird in Dresden OT Weixdorf in der Zeit von November bis Dezember 2010 durchgeführt und ist zur Gewährleistung einer sicheren Gasversorgung notwendig.

Für die Kunden der ENSO AG ist diese Überprüfung kostenfrei. Die ENSO AG bittet ihre Kunden den Mitarbeitern, welche sich mit Dienstausweis oder einer Legitimation der ENSO AG ausweisen können, freien Zugang zu den Gasanlagen zu ermöglichen. Sollten wir Sie zum Zeitpunkt der Überprüfung nicht antreffen, hinterlassen unsere Mitarbeiter eine Kundeninformation, auf deren Grundlage mit der zuständigen Ortsbetriebsstelle Termine vereinbart werden können.

Sie erreichen die Mitarbeiter unserer Ortsbetriebsstelle Radebeul/Coswig, Fabrikstr. 11 in 01640 Coswig-Neusörnewitz unter Tel. (0 35 23) 8 22 -0.

### Bodenordnungsverfahren

#### Marsdorf

(Milchviehanlage, Bergeraum, Brunnen) Landeshauptstadt Dresden

#### Verfahrensnummer 220201

budysin bautzen

DER LANDKREIS

#### LANDRATSAMT BAUTZEN

Amt für Bodenordnung, Vermessung und Geoinformation

Flurbereinigungsbehörde

Geschäftszeichen:

780.4322:220201<20.03<2

## Bekanntmachung und Ladung vom 11.10.2010

Die Flurbereinigungsbehörde hat die Wertermittlung des Flurstücks 524/4 der Gemarkung Lausa vorgenommen.

Den Beteiligten werden die Ergebnisse am Dienstag, dem 16.11.2010, um 08:30 Uhr in der Verwaltungsstelle Weixdorf, Ausstellungsraum - 1. Etage, OT Weixdorf, Rathausplatz 2, 01108 Dresden in einer Versammlung erläutert.

Die Nachweisungen über die Ergebnisse der Wertermittlung werden im Anschluss an die Versammlung vier Wochen lang zur Einsichtnahme für die Beteiligten in der Verwaltungsstelle Weixdorf, OT Weixdorf, Rathausplatz 2, Zimmer 1, 01108 Dresden zu den allgemeinen Öffnungszeiten ausgelegt.

Bitte nutzen Sie den Erläuterungstermin und informieren Sie sich durch Einsichtnahme in die Nachweisungen über die Ergebnisse der Wertermittlung.

Einwendungen gegen die Ergebnisse der Wertermittlung können Sie während der Zeit der Auslegung beim Landratsamt Bautzen, Amt für Bodenordnung, Vermessung und Geoinformation, Sachgebiet Flurneuordnung Macherstraße 55, 01917 Kamenz schriftlich vorbringen.

Die Flurbereinigungsbehörde wird die Ergebnisse der Wertermittlung nach Behebung begründeter Einwendungen feststellen. Der Feststellungsbeschluss wird öffentlich bekannt gemacht.

gez. Björn Schober

Teamleiter

Sachgebiet Flurneuordnung

---

Bundesministerium der Finanzen

### Sehr geehrte Damen und Herren,

mit diesem Schreiben möchten wir Sie über die wesentlichen Veränderungen informieren, die mit der Einführung der elektronischen Lohnsteuerkarte und der Abschaffung der bisherigen Lohnsteuerkarte verbunden sind.

Ab dem Jahr 2010 wird keine Lohnsteuerkarte mehr versandt. Sie soll ab dem Jahr 2012 durch ein elektronisches Verfahren ersetzt werden. Ihre Lohnsteuerkarte 2010 behält bis zur Einführung des elektronischen Verfahrens ihre Gültigkeit. Die darauf enthaltenen Eintragungen (z. B. Freibeträge) werden ohne weiteren Antrag auch für den Lohnsteuerabzug im Jahr 2011 zu Grunde gelegt. Benötigen Sie während des Jahres 2010 eine Lohnsteuerkarte, wird diese noch von der Gemeinde ausgestellt

### Bitte beachten Sie:

Sie sind verpflichtet, die Steuerklasse und die Zahl der Kinderfreibeträge auf der Lohnsteuerkarte 2010 umgehend durch das Finanzamt ändern zu lassen, wenn die Eintragungen von den Verhältnissen zu Beginn des Jahres 2011 zu Ihren Gunsten abweichen, z. B. Eintragung der Steuerklasse I ab 2011, weil die Ehe in 2010 aufgelöst wurde und somit die Voraussetzung für die Steuerklasse III weggefallen ist. Diese Verpflichtung gilt auch, wenn die Steuerklasse II bescheinigt ist, die Voraussetzung für die Berücksichtigung des Entlastungsbetrags für allein Erziehende im Laufe des Kalenderjahrs jedoch entfällt.

Auch wenn sich ein für das Jahr 2010 eingetragener Freibetrag verringert (z. B. geringere Fahrtkosten für Fahrten zwischen Wohnung und Arbeitsstätte oder Verringerung eines Verlustes aus Vermietung und Verpachtung), kann dies ohne eine Korrektur zu erheblichen Nachzahlungen im Rahmen der Einkommensteuerveranlagung führen. Die Herabsetzung des Freibetrags können Sie beim Finanzamt beantragen. Ab dem Jahr 2012 müssen sämtliche antragsgebundene Einträge und Freibeträge erneut beim zuständigen Finanzamt beantragt werden.

Wird im Jahr 2011 erstmalig eine Lohnsteuerkarte benötigt, stellt das zuständige Finanzamt stattdessen eine Ersatzbescheinigung aus. Ausgenommen hiervon sind ledige Arbeitnehmer, die ab dem Jahr 2011 ein Ausbildungsverhältnis als erstes Dienstverhältnis beginnen. Hier kann der Arbeitgeber die Steuerklasse I unterstellen, wenn der Arbeitnehmer seine steuerliche Identifikationsnummer (IdNr.), sein Geburtsdatum sowie die Religionszugehörigkeit mitteilt und gleichzeitig schriftlich bestätigt, dass es sich um das erste Dienstverhältnis handelt.

**Wer führt künftig Änderungen durch?**

Ab dem Jahr 2011 wechselt die Zuständigkeit für die Änderung der Lohnsteuerabzugsmerkmale (z. B. Steuerklassen Wechsel, Eintragung von Kinderfreibeträgen und anderen Freibeträgen) von den Meldebehörden auf die Finanzämter. Die Finanzämter werden bereits im Jahr 2010 zuständig, falls die Änderungen den Lohnsteuerabzug 2011 betreffen. Für Änderungen der Meldedaten an sich (z. B. Heirat, Geburt, Kirchenein- oder -austritt) sind weiterhin die Gemeinden zuständig.

**Was ändert sich für mich als Arbeitnehmer?**

Die Angaben der bisherigen Vorderseite der Lohnsteuerkarte (Steuerklasse, Zahl der Kinderfreibeträge, andere Freibeträge und Religionszugehörigkeit) werden in einer Datenbank der Finanzverwaltung zum elektronischen Abruf für Ihren Arbeitgeber bereitgestellt und künftig als Elektronische Lohnsteuerabzugsmerkmale (ELStAM) bezeichnet. Für das neue Verfahren müssen Sie als Arbeitnehmerin bzw. Arbeitnehmer Ihrem Arbeitgeber Ihr Geburtsdatum und Ihre IdNr. mitteilen. Bei mehreren Arbeitsverhältnissen müssen Sie Ihrem Arbeitgeber mitteilen, dass/ob er der Hauptarbeitgeber ist. Hat Ihr Arbeitsverhältnis auch schon im Jahr 2010 oder 2011 bestanden, liegen Ihrem Arbeitgeber diese Informationen zum Abruf der elektronischen Lohnsteuerabzugsmerkmale bereits vor. Bei einem Arbeitgeberwechsel im Jahr 2011 muss der Arbeitnehmer die Lohnsteuerkarte vom alten Arbeitgeber anfordern und beim neuen Arbeitgeber einreichen.

**Werden neue Daten erhoben und sind meine Daten geschützt?**

Bei dem neuen elektronischen Verfahren werden keine zusätzlichen persönlichen Daten erhoben. Lediglich die Organisation der Übermittlung Ihrer bereits in den Melderegistern und bei den Finanzämtern gespeicherten Daten wird sich ändern. Der Schutz Ihrer Daten ist gewährleistet! Die Verwendung Ihrer Daten unterliegt strengen Zweckbindungsvorschriften.

**Wem werden meine Daten zur Verfügung gestellt?**

Nur Ihre aktuellen Arbeitgeber sind zum Abruf der ELStAM berechtigt. Mit Beendigung des Beschäftigungsverhältnisses entfällt diese Berechtigung. Sie können bei Ihrem zuständigen Finanzamt beantragen, dass nur von Ihnen konkret benannte Arbeitgeber Ihre ELStAM anfragen und abrufen, oder aber, dass von Ihnen konkret benannte Arbeitgeber vom Abruf Ihrer ELStAM ausgeschlossen werden (Positivliste/Teilspernung/Vollsperrung). Kann Ihr Arbeitgeber aufgrund einer Sperrung keine Daten abrufen, ist er verpflichtet, Ihren Arbeitslohn nach Steuerklasse VI zu besteuern.

**Wie erhalte ich Auskunft über meine gespeicherten Daten?**

Welche ELStAM zur Übermittlung gespeichert sind und welcher Arbeitgeber diese in den letzten zwei Jahren abgerufen hat, können Sie ab dem Einsatz des elektronischen Verfahrens jederzeit über das ElsterOnline-Portal <http://www.elsteronline.de/> einsehen. Dazu ist eine Authentifizierung unter Verwendung der IdNr. im ElsterOnline-Portal notwendig. Darüber hinaus ist das für Sie zuständige Finanzamt Ansprechpartner für Auskünfte zu Ihren gespeicherten ELStAM. Weitere Informationen finden Sie unter [www.elster.de](http://www.elster.de).

Mit freundlichen Grüßen

Ihr Finanzamt und Ihre Meldebehörde

**Sprechzeiten der Verwaltungsstelle****Weixdorf**

**Weixdorfer Rathausplatz 2,  
01108 Dresden**

Montag	geschlossen
Dienstag	8.00 - 12.00 Uhr
und	14.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	8.00 - 12.00 Uhr
und	14.00 - 18.00 Uhr
Freitag	8.00 - 12.00 Uhr

**Hinweis:**

Für Beratungen in Bauangelegenheiten und Ordnung und Sicherheit ist eine terminliche Vorabstimmung unter o. g. Rufnummern zu empfehlen.

**Schiedsstelle Klotzsche (mit Weixdorf, Langebrück und Schönborn)**

**Friedensrichter:** Herr Hager

**Sprechzeit:**

jeden 2. Donnerstag im Monat, 17.00 - 18.00 Uhr

**Sitz der Schiedsstelle:**

Rathaus Klotzsche, Kieler Straße 52, 01109 Dresden

**Ansprechpartner:**

Ortsamt Klotzsche, Frau Meinert, Telefon: 4 88 65 12

**Sprechzeiten des Ortsvorstehers**

Donnerstag 16.00 - 18.00 Uhr  
(Vorankündigung über die Verwaltungsstelle erforderlich)

**Rufnummern**

Die Verwaltungsstelle Weixdorf der Landeshauptstadt Dresden und der Ortschaftsrat Weixdorf sind unter folgenden Rufnummern zu erreichen:

Tel.: (03 51) 8 88 36 11, Fax: (03 51) 8 88 36 13,

E-Mail: [ortschaft-weixdorf@dresden.de](mailto:ortschaft-weixdorf@dresden.de)

**Direkteinwahl:**

Verwaltungsstellenleiter/		
Bauangelegenheiten	Herr Biastoch	8 88 36 14
E-Mail:	<a href="mailto:LBiastoch@dresden.de">LBiastoch@dresden.de</a>	
SB Allg. Ortschafts-		
angelegenheiten	Frau Schmitz	8 88 36 11
E-Mail:	<a href="mailto:BSchmitz@dresden.de">BSchmitz@dresden.de</a>	
SB Ordnung und Sicherheit	Frau Habla	8 88 36 16
E-Mail:	<a href="mailto:JHabla@dresden.de">JHabla@dresden.de</a>	
SB Wohnen und Soziales	Frau Wesolek	8 88 36 17
E-Mail:	<a href="mailto:KWesolek@dresden.de">KWesolek@dresden.de</a>	
SB Meldewesen	Frau Wolf	8 88 36 18
E-Mail:	<a href="mailto:KWolf1@dresden.de">KWolf1@dresden.de</a>	
Leiter Bauhof	Herr Schöbe	8 88 36 15
E-Mail:	<a href="mailto:HSchoebe@dresden.de">HSchoebe@dresden.de</a>	
Bauhof		8 90 46 03

## Wichtige Notrufe

### Polizei

- Notruf 110

- Polizeirevier Dresden Nord/West

Osterbergstr. 24

01127 Dresden

Tel.: 89 76 80

Bürgerpolizist 79 58 32 41

Feuerwehr 112

Rettungsleitstelle 112

### Energie

Störstelle der ENSO (24-h-Dienst) 01 80/2 78 79 02

### Gasstörungen

während der Dienstzeit (0 35 28) 4 38 50

nach Dienstschluss (08 00) 7 87 90 00

### Störungen an der „Öffentlichen Beleuchtung“

Landeshauptstadt Dresden,

Abt. Stadtbeleuchtung (03 51) 4 88 15 55

### Trinkwasserversorgung

Störstelle der DREWAG 8 60 22 22

### Abwasser

Störstelle (24-h-Dienst) (03 51) 8 40 08 66

## Grundschule Weixdorf

### Elternforum

#### mit Astrid von Friesen

Astrid von Friesen studierte Erziehungswissenschaft, Gestalt- und Traumatherapeutin, arbeitet als Journalistin und Radio-Kommentatorin für Deutschlandradio Kultur und jeden 2. Mittwoch im Monat hört man sie auf mdr-Kultur in der Erziehungssendung: „Eltern sein dagegen sehr.“

Wann: Mittwoch, 10. November 2010, 19:00 Uhr

Wo: GS Weixdorf

Thema: „Grenzen oder unbegrenzt?“  
(Grundwerte der Erziehung, Wie kann ich mein Kind motivieren?)

**Anmeldung unter: 8 80 43 52 in der Zeit von 7:00 - 10:00 Uhr oder Klassenlehrer, Eintritt: 1,00 €**

*Es lädt herzlich ein, der Vorstand des Fördervereins der Grundschule Weixdorf.*

## Mittelschule Weixdorf

### Mittelschule

#### Auch 2010 hieß es wieder: Happy Halloween!

Am 28. Oktober galt es für die fünften Klassen basteln, rappen, rätseln, naschen, ...

Schon seit Beginn dieser Woche schmücken selbst entworfene Fensterbilder den Gang zwischen den Zimmern 210 und 212. Geister tanzen mit Hexen, schwarzen Katzen und Kürbissen um die Wette: es ist wieder Halloween-Zeit!

Mit vielen lustigen und ideenreich gestalteten Kürbisfiguren beteiligten sich die Schüler am Wettbewerb um den Preis für den kreativsten Pumpkin.

Die Schüler des Hauswirtschaftskurses der neunten Klassen hatten für die Fünftklässler lecker dekorierte Halloween-Kekse und Cup cakes gebacken. Dazu gab es einen speziellen Würmer-Trank.

An verschiedenen Stationen wurden Quizfragen gelöst, um die Wette Spinnenfäden aufgewickelt und mit einigen Musikinstrumenten ein Halloween Rap eingeübt.

Einige Schüler ließen sich gruselige Tattoos schminken.

Neu war dieses Jahr der Besuch in der Hexenküche. Im Chemiezimmer war Vorsicht und Abstand beim Anwerfen des Hexenofens geboten. Die Hexe kochte und braute und die Zuschauer waren echt enttäuscht, dass die lecker aussehende Schlagsahne mit Himbeerlimo vorsichtshalber nicht gekostet werden durfte. Kurz danach zog der explodierende Kindersekt alle in seinen Bann. Kurzum, das hexische Zauberessen war sehr beeindruckend.

## Bibliothek



### Städtische Bibliotheken Dresden

#### Bibliothek Weixdorf

Hohenbusch-Markt 1, Tel.: 8 80 78 18

#### Öffnungszeiten:

Montag 9 - 12 Uhr

Dienstag 14 - 18 Uhr

Mittwoch 9 - 12 Uhr und 15 - 18 Uhr

Freitag 14 - 18 Uhr

Verlängern, Bestellen, Vormerken auch über  
<http://www.bibo-dresden.de>



Am 26.09.2010 setzten wir die schöne Tradition der Lesepatenschaft fort. Anett Osman ist die neue ehrenamtliche Vorlesepatin. Die kleinen Bücherfreunde unserer Kita waren aufmerksame Zuhörer.



Am Ende des Festes hängten wir die selbst gebastelten Kürbisgirlanden in den Klassenzimmern auf. Sie werden uns noch einige Zeit an dieses gelungene Halloween Projekt erinnern. Vielen Dank an alle Schüler und Lehrer, die bei der Vorbereitung und Durchführung geholfen haben.

*Velja Sackstedt*  
Lehrerin

## Kindertagesstätte

### Eine Kürbiswoche im Hort Heideland

Große, kleine, runde, ovale, orange, grüne, mit Pusteln oder glatt - Kürbisse gibt es in so unzähligen Varianten. Das brachte die Erzieherinnen des Hortes Heideland auf die Idee diesem vielseitigen Kerlchen eine Woche in den Herbstferien zu widmen.

An jedem dieser fünf Tage lernten und entdeckten die Hortkinder etwas Neues vom Kürbis.

Zuerst einmal wollten sie natürlich wissen, wie dieser überhaupt wächst. Also besuchten die Kinder und ihre Erzieher ein Kürbisfeld und bestaunten die zumeist riesigen und wundervoll orangenen Exemplare. Mit einigen Erinnerungsfotos und zahlreichen Eindrücken im Gepäck, machten sie sich auf den Weg zu ihrem nächsten Kürbisabenteuer.

Viele schöne Basteleien entstanden. Ob ausgehöhlte Kürbisfratzen, Teelichthalter oder bemalte Gipsfiguren, alles erstrahlte in den typischen Fruchtfarben und verschönerte das Hortgebäude.



Kürbislieder wurden gesungen, Gedichte aufgesagt und Geschichten vorgetragen.

Das Kürbisfieber lag sozusagen in der Luft. Das wurde an einem der nächsten Tage noch durch verschiedene Backideen verstärkt, denn nun duftete

es zusätzlich im gesamten Haus nach Kürbisbrot und -kuchen. Auch die Eltern sollten erleben, was die Kinder hergestellt und erfahren hatten. Zu diesem Anlass fand am letzten Tag der Ferienwoche ein kleines Kürbisfest im Hortgarten statt. Alles wurde prächtig mit den Werken der Kinder geschmückt und schon von Weitem sah man ein grusliges Kürbisbettlaken im Baum wehen, was den Gästen den Weg wies. Nun konnten von Kindern und Erziehern zubereitete Kürbisspeisen von den Eltern verkostet und die Kreativarbeiten bestaunt werden.



In gemütlicher Runde und bei goldener Oktobersonne genoss so mancher erst Kürbissuppe, dann Muffins und zu guter Letzt ein schönes Gespräch.

Den Kindern und Mitarbeitern hat das Kürbisthema so viel Freude bereitet, dass sie es sicher irgendwann einmal wiederholen werden. Trotz fleißigster Bearbeitung, beinahe, wie in der Wichtelwerkstatt, ist das Thema nämlich noch lange nicht ausgeschöpft.

*Das Hort-Heideland-Team*

## Unsere Kirchenecke

### Die Kirchgemeinde Weixdorf lädt ein

#### Sonntag, 07.11.

9.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst, Kindergottesdienst

#### Sonntag, 14.11.

9.30 Uhr Gottesdienst, Kindergottesdienst, Kirchenkaffee

#### Mittwoch, 17.11.: Buß- und Betttag

9.30 Uhr Beichtgottesdienst in Hermisdorf

17.00 Uhr Zeit der Stille in Medingen

#### Sonntag, 21.11.: Ewigkeitssonntag

9.30 Uhr Gottesdienst zum Gedenktag der Entschlafenen, Kindergottesdienst

#### Martinsfest am Donnerstag, 11.11., 16.30 Uhr

Beginn des Lampionumzuges 17.15 Uhr, anschließend Lagerfeuer Wenn möglich, bitte Selbstgebackenes zum Teilen mitbringen.

#### Gospelkonzert am Sonntag, 14.11., 17.00 Uhr in der Kirche

Sonntag, 14.11., 17.00 Uhr in der Kirche Ottendorf-Okrilla:

**Requiem Des-Dur** zum 200. Geburtstag des Komponisten Robert Schumann (1810 - 1856)

#### Orgelkonzert F-Dur von Joseph Rheinberger (1839 - 1901)

Ausführende: Mozartverein Dresden; Kantorei Ottendorf-Okrilla/Weixdorf; Uta Mücksch, Sopran; Marien Herzog, Alt; Sören Löscher, Tenor; Norbert Kohlhaus, Bass  
Leitung: Klaus-Dieter Stephan, Klaus Holzweiffig

### Liebe Weixdorferinnen und Weixdorfer!

*„Machet die Tore weit und die Türen in der Welt hoch, dass der König der Ehre einziehe!“*

*Psalm 24, 7*

### 2. Weixdorfer Adventskalender



Bald ist es so weit: Die neue christliche Kindertagesstätte in der Lausauer Kirchgasse kann eröffnet werden. Jeder kann mittlerweile die Baufortschritte bewundern und sich daran erfreuen, was aus der ehemaligen Kirchscheule bis jetzt geworden ist.

Natürlich wären solche Projekte nicht ohne die vielen Unterstützer möglich, die einerseits durch Ideen und ihre Arbeitskraft aber andererseits vor allem auch durch Spenden zum Gelingen beigetragen haben. Auf diesem Wege möchten wir uns bei all den Firmen und Betrieben ganz herzlich bedanken, die uns ähnlich wie im letzten Jahr finanziell bei der Erstellung/Druck des 2. Weixdorfer Adventskalenders zu Gunsten der evangelischen Kita unterstützt haben. Vielen Dank, wir freuen uns, dass wieder ein schöner Kalender entstanden ist, der gegen eine Spende für das Kinderhaus an Interessenten abgegeben wird. Außerdem möchten wir uns ganz herzlich bei Sarah Klotzsche bedanken, die den Kalender so liebevoll gestaltet hat.

Zu erhalten ist der Kalender an folgenden Stellen: Rathausapotheke, Schreibwaren Klotzsche, Hofladen, A & V Kinderladen Bambi, Uhrmachermeisterin B. Liepke, Dixiebahnhof Weixdorf, Balance Reganata Institut, Bäckerei Klix, im Pfarramt und immer sonntags anschließend an den Gottesdienst.

So steht die bevorstehende Adventszeit nicht nur für die Vorfreude auf die Festtage, sondern auch auf die Einweihung der neuen Kita in der Lausaer Kirchgasse im nächsten Jahr.

*Die Initiativgruppe evangelische Kita Weixdorf*

## Vereine

### Trainingszeiten SG Weixdorf/ Gerhard-Grafe-Sporthalle

Interessenten sind stets willkommen!

#### Abteilung Handball

Mittwoch 16:30 - 22:00 Uhr Jugend, Frauen, Männer  
Info Kerstin Lindemann 03 51/8 90 01 77

#### Abteilung Turnen/Gymnastik/Prellball

Montag 15:00 - 16:00 Uhr Gymnastik Senioren  
17:00 - 18:00 Uhr Kinderturnen  
Info Katrin Becker, Tel.: 03 51/8 90 32 84  
Donnerstag 18:30 - 20:00 Uhr Prellball  
Info A. Gärtner, 03 51/8 80 45 54,  
F. Kunze, 03 51/8 80 63 17  
20:00 - 22:00 Uhr Gymnastik Frauen  
Freitag 18:30 - 20:00 Uhr Turnen Erwachsene  
Info Frank Wagner, 03 51/8 90 33 32

#### Abteilung Volleyball

Dienstag 20:00 - 22:00 Uhr Damen  
Info Sven Kerber, 03 51/8 80 49 96  
Dienstag 20:00 - 22:00 Uhr Männer  
Info Jörg Lohmann 03 51/8 80 07 58

#### Abteilung Aerobic

Montag 20:00 - 22:00 Uhr  
Info Petra Kolitsch 03 51/8 90 04 16

#### Abteilung Badminton

Montag 18:00 - 20:00 Uhr  
Donnerstag 18:30 - 20:00 Uhr  
Info Mathias Lode 01 71/5 62 87 54

#### Abteilung Leichtathletik

Montag 18:00 - 20:00 Uhr Jugend männlich + weiblich  
Montag 18:00 - 20:00 Uhr Erwachsene (Volleyball)  
Dienstag 17:00 - 19:00 Uhr Kinder  
Donnerstag 17:30 - 19:00 Uhr Laufgruppe auf dem Forstsportplatz!  
Info Michael Hänsel 03 51/8 90 06 08

### Abteilung Judo

#### im Dojo auf dem Forstsportplatz Weixdorf

Dienstag 16.30 - 18.00 Uhr Kinder U11  
18.00 - 20.00 Uhr Jugend U17 und Erwachsene  
Mittwoch 17.00 - 19.00 Uhr Kinder U14  
19.00 - 21.00 Uhr Oldie-Training  
Fitnessorientiertes Judo für Erwachsene,  
Donnerstag 17.00 - 19.00 Uhr Anfänger und Fortgeschrittene I (U10/U12)  
Freitag 16.30 - 18.00 Uhr Fortgeschrittene II (U12/U15)  
18.00 - 20.00 Uhr Fortgeschrittene III (U15/U17 und Erwachsene)

Anfänger können ab sofort jeweils nach den Winter- oder Sommerferien ins Judotraining einsteigen. Meldet euch innerhalb der ersten 6 Wochen nach den Ferien zum Training, dann könnt ihr sofort mitmachen. Neugierig oder nur mal schnuppern? Dann nutzt die ersten 4 unverbindlichen Probetrainingseinheiten und macht einfach mit!  
Für erwachsene Interessenten: Sprecht einfach zu den Trainingszeiten, am Mittwoch, die Trainer des Oldietrainings an.

### Trainingszeiten Abt. Fußball

#### Trainingszeiten Abteilung Fußball Saison 2009/2010

1. Männermannschaft	Di. u. Do.	18.30 - 20.00 Uhr
2. Männermannschaft	Di.	20.00 - 21.30 Uhr
	Do.	18.30 - 20.00 Uhr
3. Männermannschaft	Fr.	18.30 - 20.00 Uhr
Alte Herren	Do.	20.00 - 21.30 Uhr
Alte Herren Ü 50	Do.	20.00 - 21.30 Uhr
A-Junioren	Di. u. Fr.	18.30 - 20.00 Uhr
B-Junioren	Mo. u. Mi.	18.30 - 20.00 Uhr
C-Junioren	Mo. u. Mi.	18.30 - 20.00 Uhr
D 1-Junioren	Mo. u. Do.	16.30 - 18.30 Uhr
D 2-Junioren	Di. u. Do.	16.30 - 18.30 Uhr
E 1-Junioren	Di. u. Fr.	16.30 - 18.30 Uhr
E 2-Junioren	Mo. u. Mi.	16.30 - 18.30 Uhr
F 1-Junioren	Mi. u. Fr.	16.30 - 18.30 Uhr
F 2-Junioren	Mi. u. Fr.	16.30 - 18.30 Uhr
G-Junioren	Fr.	16.30 - 18.30 Uhr

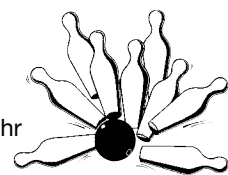
### Abteilung Kegeln

#### Trainingszeiten der Sportabteilung

Trainingsort: Sportheim  
Montag - Donnerstag, 15.00 - 22.00 Uhr

#### Anmeldungen bitte bei

Andreas Schön Müller, Tel.: 8 90 81 26  
Irene Giesemann, Tel.: 8 88 90 79  
im Sportheim, Tel.: 8 88 84 20  
Familienkegeln Freitag - Sonntag  
Anmeldung im Sportheim: Tel.: 8 88 04 20



### Landeselbsthilfeverband Sachsen für Osteoporose e. V.

#### Trainingszeiten der Selbsthilfegruppen

Dresden 4 immer dienstags, 10.00 bis 11.30 Uhr  
Dresden 6 immer mittwochs, 10.00 bis 11.30 Uhr  
Trainingsort: Fitness-Studio Marquardt,  
Königsbrücker Landstr. 277,  
01108 Dresden,  
Telefon: 03 51/8 80 14 32

Ansprechpartner Herr Klaus Marquardt  
Bei Interesse einfach anrufen oder vorbeikommen.



## Schwimmverein Weixdorf e. V.

### Trainingszeiten Wettkampfsjahr 2009/2010

Montag	17.00 - 19.30 Uhr
Mittwoch	16.30 - 17.30 Uhr
Donnerstag	17.00 - 18.30 Uhr
	19.30 - 22.00 Uhr
Athletik:	18.30 - 20.30 Uhr
Samstag	09.30 - 11.30 Uhr
Telefonische Anfragen über 03 51/8 80 62 75	
Homepage: www.svweixdorf.de	



## Abteilung Fußball

### Hallo liebe Fußballfreunde in Weixdorf,

„die Niederlage gegen Riesa haut Weixdorf nicht um“ (Zitat SZ), nach dem Spiel in Bannewitz muss man das aber befürchten, doch der Reihe nach. Vor der gigantischen Zuschauerkulisse von 623 zahlenden Zuschauern (Vielen Dank dafür!!) zog sich unsere 1. Mannschaft trotz der 0 : 3-Niederlage gegen Stahl Riesa achtbar aus der Affäre. In Bannewitz sollte an die gute Leistung angeknüpft werden. Bis Mitte der 2. Halbzeit sah es trotz schlechten Spieles wenigstens resultatsmäßig gut aus, denn bis dahin führten die Weixdorfer durch Tore von Ph. Schramm und D. Kurzreuther mit 2 : 1. Doch dann drehten die Bannewitzer innerhalb von 5 Minuten das Spiel und gewannen ihr 1. Saisonspiel mit 4 : 2 und drei sicher geglaubte Punkte gingen verloren. Die 2. Mannschaft spielte gegen den ESV II. und siegte 3 : 1 (Tore: M. Oschatz, E. Zschieschang, A. Zenker). Bei Gebergrund Goppeln führte die „2.“ lange durch ein Tor von R. Vassmers mit 1 : 0, kassierte dann aber in den letzten Minuten noch 2 Tore. Die „3.“ siegte bei den Sportfreunden II. mit 2 : 1 und erzielte im Heimspiel gegen Sachsenwerk II. ein 2 : 2. Die Alten Herren „Ü 50“ verloren ihr Heimspiel gegen Einheit Radeberg mit 2 : 4. Die A Junioren waren im Landespokal bei der SpG Sachsenwerk/Zschachwitz zu Gast und erreichten mit einem hohen 9 : 1-Erfolg die nächste Runde. Ebenfalls im Landespokal traten die C-Junioren bei Cossebaude an und verloren mit 2 : 3 nach Verlängerung. Im Punktspiel gegen die SpG Großpostwitz stand es zum Abpfiff 3 : 0 für Weixdorf. Die D1-Junioren siegten im Landespokal 5 : 2 gegen Budissa Bautzen und besiegten den VfB Zittau klar und deutlich mit 5 : 0 im Kampf um Punkte. Die D 2-Junioren verloren bei Zschachwitz mit 1 : 6 und die D 3-Junioren bei Borea III. mit 0 : 8. Die E 1-Junioren waren erfolgreich im Stadtpokal. Die Jungs von Süd-West hatten klar mit 0 : 7 das Nachsehen. 3 Punkte wurden danach beim 6 : 0-Sieg bei Sachsenwerk mit nach Weixdorf gebracht. Die E 2-Junioren mussten bei Post Dresden eine 0 : 5-Niederlage einstecken. Bei den F Junioren siegte die „1.“ mit 3 : 1 gegen Racket- und Ballsport, die „2.“ verlor gegen Dresden-Neustadt mit 0 : 3 und die „3.“ hatte beim 0 : 6 gegen den Radebeuler BC keine Chance.

Ralph Reinfeld

## SV Weixdorf e. V.

### 21.10.2010 11. Arnstadt MASTERS in Arnstadt

Fünf Starterinnen mit 23 Einzelstarts und 2 Staffeln - Carola Reuter, Dorothea Jäger, Gesa Birnstengel, Mandy Schneider, Mariann Hoffmann.

Geschwommen wurden die Strecken 50/100/200 m Rü - Br - Frei - Schm und 100 m Lagen

10 x 1., 8 x 2., 1 x 3. Platz, d. h. alle 23 Einzelstarts landeten auf dem Treppchen, dazu 2 x 1. Platz bei den Staffeln über 4 x 50 m Brust und 4 x 50 m Freistil sowie 9 pers. Rekorde und 7 pers. Jahresbestleistungen. Ein ganz tolles Ergebnis!

## 24.10.2010 Herbstschwimmfest der Kinder und Jugend in Dresden - Jg. 1994 - 2002

Das Wettkampfprogramm umfasste die Strecken 50 und 100 m Frei/Rü/Br/Schm sowie 200 m Lagen. Für den SV Weixdorf waren 35 Athleten am Start mit 118 Einzelstarts.

58 x 1., 23 x 2., 10 x 3., je 6 x 4. u. 5. und 4 x 6. Platz. Das bedeutet, auch bei diesem Wettkampf von 118 Einzelstarts 91 x der Platz auf dem Treppchen. Weiterhin können dazu 58 pers. Rekorde und 5 pers. JBL. Ein sehr erfolgreiches Wochenende mit fantastischen Ergebnissen, die von jedem Teilnehmer erbracht wurden. Vor allem auch die gezeigten Leistungen des Jahrgangs 2002. Selbst mit einem Platz 7 - 9 erreichten diese Aktiven noch pers. Rekorde.

Herzlichen Glückwunsch an alle Teilnehmer

Schwimmverein Weixdorf e. V.

gez. Herzog

## Weixdorfer Heimat- und Schützenverein

### Nächstes Jahr: 60 Jahre Dresdner Autobahnspinne (1951-1971)

- Teil 1 -

Nach dem Jubiläum im Jahr 2009, zu Ehren des 100sten Geburtstages von Ewald Kluge, können wir im nächsten Jahr ein weiteres begehnen: Den 60. Jahrestag der Dresdner Autobahnspinne, im Volksmund kurz: „Spinne“ genannt.

Geplant ist, an gleicher Stelle wie zum E. Kluge Jubiläum, wieder diverse Rennen zu veranstalten. Die „Freunde des historischen Motorradrennsportes Ewald Kluge“, der Marsdorfer e. V. und der Heimatverein Weixdorf werden diesen Höhepunkt für den 30. April und 1. Mai 2011 ausrichten. Viele Gäste haben auch schon ihr Kommen angesagt und es wird, so hatte es uns die „Auto Union“ versprochen, auch eine fahrende „Singende Säge“ zu bewundern sein.

Hier nun ein kurzer Abriss zur Geschichte der „Spinne“:

Der II. Weltkrieg war zu Ende, und die meisten Menschen hatten anderes zu tun, als sich um Motorrad- und Wagenrennen zu kümmern. Doch für einen kleinen Teil von ihnen gab es schon in den Kriegsgefangenenlagern nur einen Gedanken: Wenn du hier raus kommst und wieder zuhause bist, dann werden wieder Rennen gefahren. Als schließlich das Schlimmste dann vorbei war, holten die vom Benzin- und Rizinusgeruch Infizierten ihre Vorkriegsmaschinen oder das, was davon übriggeblieben war, aus Schuppen, Garagen oder aus Verstecken, wo es den Krieg überstanden hatte. Aber wo sollte man fahren? Es gab so gut wie keine Straßen mehr, die für derartige Veranstaltungen geeignet gewesen wären, obwohl die Ansprüche bezüglich Fahrbahnelag und Sicherheit von Fahrern und Zuschauern zu damaliger Zeit recht bescheiden waren. So musste man das nutzen, was noch vorhanden war - und da wurden sogar Radrennbahnen (Dresden, Bärnsdorfer Straße) und Pferderrennbahnen (Berlin-Karlshorst) zur Motorradrennstrecke.

Die Idee, den Bereich des Autobahndreieckes Dresden Nord als Rennstrecke zu nutzen, schreibt man dem Cossebauder Rennfahrer Helmut Zimmer zu. Durch die Schaffung einiger fester Übergänge über den Grünstreifen kam es zu einer Rennstrecke, die schließlich aufgrund ihrer Streckenführung die Bezeichnung „Autobahnspinne“ erhielt. Die relativ gut erhaltene Autobahn-Zementdecke galt zu dieser Zeit als ein fast idealer Fahrbahnelag für Rennsportzwecke. Mit einer Streckenlänge von 6,443 km (später 5,3 km) entsprach sie den damals üblichen Distanzen für Rundstrecken. Als Rennbüro diente zunächst das Café am Markt in Hellerau und für das Fahrerlager nutzte man das Gelände der Autobahnmeisterei. Trotz Knappheit an Papier und Druckkapazität ließ es sich die Sächsische Zeitung nicht nehmen, in den ersten Jahren des Rennens eine Sonderausgabe herauszubringen. Das Interessanteste aus heutiger Sicht sind an diesen Ausgaben wohl die Werbeanzeigen. So ist dort noch in der Zeitung von 1953 u. a. nachzulesen: „HO Warenhaus Wilsdruffer Straße bietet an: F9 Limousinen sofort lieferbar in drei

Farben“ oder „Meißner Porzellan, Gedecke mit und ohne Gold 65.- bis 8,51 DM.

Einen besonderen Höhepunkt in der Geschichte der Dresdner Autobahnspinne stellte der Doppelstart des Ex-Europameister Ewald Kluge im Jahr 1952 dar. E. Kluge gewann das Rennen der 250 ccm-Klasse und hatte sich bei den 350 ccm-Maschinen mit der Dreizylinder-DKW („Singende Säge“) einen beruhigenden Vorsprung erarbeitet, als ihm eine Zündkerze ausfiel und er feststellen musste, dass ihm der dazu notwendige Kerzenschlüssel für einen Kerzenwechsel beim Schiebstart verloren gegangen war. Damit ging der Sieg an den Augsburgener Xaver Heiß.

Die Angaben zur Zuschauerzahl in den ersten Jahren bewegen sich zwischen

120.000 und 150.000. Allerdings ließ dies später nach und pegelte sich bei etwa 20.000 bis 30.000 Zuschauern ein.

- Fortsetzung Teil 2 folgt -

Jürgen Eberhardt/Ingo Fritzsche

### Glückwünsche

*Wir gratulieren unseren älteren Bürgern zum Geburtstag und wünschen Ihnen Gesundheit und Wohlergehen*



#### November 2010

##### 70 Jahre

Karin Brodersen  
Arndt Zschieschang  
Peter Griebbach  
Brigitte Menzel  
Wolfgang Baier  
Frank Kunze  
Helga Stula

##### 75 Jahre

Hannelore Krumpolt  
Marlinde Kühne

##### 80 Jahre

Dr. Siegfried Mai

##### 85 Jahre

Ruth Handrack  
Arno Legler

##### 90 Jahre

Erika Reusch

##### 91 Jahre

Ilse Brysch

##### 92 Jahre

Waldrat Walter



## Das gibt es eigentlich nicht ...

**Sie haben kein Amtsblatt bekommen und müssen es beim Nachbarn lesen ...**

... dann sollten Sie schnell zum Telefon greifen, damit die nächste Ausgabe ganz sicher bei Ihnen ankommt!

Unsere Info-Hotline ist für Sie besetzt.

Mo. – Do. 7.30 - 16.30 Uhr

Fr. 7.30 - 16.00 Uhr

☎ 0 35 35/4 89-111



## Termine

### Volkssolidarität

#### Ortsgruppe 1 - Fuchsberg

Dienstag, 16.11.2010

14.00 Uhr Treff in der Fuchsbergklausen

Gäste sind immer herzlich willkommen.

Der Vorstand

#### Ortsgruppe 2 - Lausa

Dienstag, 09.11.2010

14.00 Uhr Treff in der Teichperle Schlachtfest

Gäste sind immer herzlich willkommen.

Der Vorstand

### Bergsport Weixdorf e. V.

Clubabende jeden 2. Mittwoch im Monat, 19.30 Uhr in der Jägerklausen. Gäste sind herzlich willkommen.

### Weixdorfer Heimat- und Schützenverein e. V. und Lausa e. V.

Freitag, den 12.11.2010, 19.30 Uhr Mitgliederversammlung in der Teichperle. Gäste sind herzlich willkommen.

### Handwerkerverein „Einigkeit“ Lausa 1888

Treff jeden 1. Donnerstag im Monat, 20 Uhr im „Alten Erb-, Brau- und Schänkgut zu Lausa“

### Marsdorfer e. V.

Freitag, den 12.11.2010, 19.30 Uhr Stammtisch

### Weixdorfer Karnevals Club

Treff des Weixdorfer Karnevals Club immer am 1. Donnerstag im Monat, 20.00 Uhr in der Köhlerhütte

### Ziergeflügel- und Exotenverein Weixdorf e. V.

Freitag, den 12.11.2010, 19.00 Uhr Mitgliederversammlung im Gasthaus Zur Kurve

### Hundesport Ortsgruppe Weixdorf e. V.

Jeden Mittwoch ab 16.00 Uhr und jeden Samstag ab 14.00 Uhr Hundeausbildung auf dem Forstsportplatz.

### „Hundesportverein am Hofladen Weixdorf e. V.“

Ausbildungszeiten:

Jeden Mittwoch ab 16.30 Uhr

Jeden Samstag ab 14.00 Uhr

Ort: ca. 150 m links hinter dem Gelände des Hofladens

### Kreisverkehrswacht Kamenz e. V.

Verkehrsinformationsveranstaltung, Beginn jeweils 19.30 Uhr  
Freitag, 05.11.2010, Jägerklausen Hermsdorf  
Donnerstag, 11.11.2010, Wachberghöhe

### Freiwillige Feuerwehr Weixdorf

Jeden Donnerstag um 19.00 Uhr im Gerätehaus - Aus- und Weiterbildung -

### Jugendfeuerwehr

Die Jugendfeuerwehr trifft sich freitags - 14-tägig - 17.00 Uhr im Gerätehaus.

## Historisches

### Weixdorfer Archivnotizen,

bearbeitet nach Quellen von Hans-Werner Gebauer,  
Langebrück

#### Aus dem Jahre 1930

(Nachtrag zur Veröffentlichung in den letzten Weixdorfer Nachrichten)

#### 23. Oktober 1930

Bericht: Der „Gemischte Chor zu Lausa“ unternahm (an diesem Tage, Einfügung d. V.) eine Abendwanderung nach Langebrück. Trotz des am Tage herrschenden regnerischen Wetters nahmen hieran rund 30 Personen teil. In letzter Stunde klärte sich der Himmel auf, sodass man bei Liederklang und Buntlaternenschein durch den Wald wandern konnte. Im kleinen Saal des „Lindenhofes“ verlebte man, nachdem der Vereinsvorsitzende Herr Werner Schlenkrich alle Teilnehmer herzlichst begrüßt hatte, einige fröhliche Stunden, gewürzt durch Gesang, Gesellschaftsspiele und allerlei Kurzweil. Als die Polizeistunde Halt gebot, kehrte man in bester Stimmung bei sternenfunkelndem Himmel wieder durch den nächtlich stillen Wald in die Heimat zurück.

#### 27. Oktober 1930

Lausa. In Mahlers Gasthof wurde ein Heidenmission - Film aus Ostafrika „Andrea, der Sohn des Zauberers“ vorgeführt. In seiner Begrüßungsansprache wies Herr Pfarrer Michaelis auf die große Bedeutung des Filmes, des ersten der hier in Lausa laufe, hin. Sie liegt vor allem auf religiösem Gebiete, indem er den Beschauern anschaulich vor Augen führt, wie das Licht des Evangeliums die Nacht des Heidentums verdrängt. Aber auch in kultureller Hinsicht ist der Film höchst wertvoll. Sitten und Gebräuche der Negerstämme, oftmals ohne ihr Wissen heimlich gekurbelt, also völlig naturgetreu, Pflanzen- und Tierwelt, Schluchten und Berge, wie der schneebedeckte Kilimandscharo, Bilder der verschiedensten Missionsstationen aus Vergangenheit und Gegenwart lassen das Interesse der über 200 Zuschauer von Anfang bis Ende nicht ermüden.

Der Film wurde in fünf Teilen gezeigt (jeweils ein Teil ca. 20 Minuten). Gemeinsamer Gesang zur Handlung passender christlicher Lieder verband die einzelnen Teile und ermöglichte dem Vorführender den Wechsel der Filmrollen.

Bereits am Nachmittag gab es eine Aufführung des Filmes für die Kinder des Ortes. Lehrer Schlenkrich hatte hier während der Filmübergänge mit erklärenden Worten den Inhalt des Filmes vertieft.

#### Aus dem Jahre 1915

#### Erstmalige Wahl von Frauen in den Ausschuss der Ortskrankenkasse

Bei der zum 19. Juli 1915 erfolgten Wahl für die Allgemeine Ortskrankenkasse Klotzsche und Umgebung waren nach erfolgter Wahl und der Gültigkeitsprüfung aus Lausa folgende Frauen in den Ausschuss gewählt:

Bertha Hähne, Verkäuferin in Lausa, Anna Schumann, Verkäuferin in Weixdorf und Lina Winkler, Verkäuferin in Lausa.

Gleich weiteren elf Frauen aus den Nachbarorten waren es überhaupt die ersten Frauen, die vor dem Gleichstellungsgesetz von 1919 in ein gesellschaftliches Gremium gewählt wurden und den Status „der vollen Mündigkeit“ hatten. Sie brauchten zu diesem Zeitpunkt keinen männlichen Vormund mehr zu benennen. Der Emanzipationskampf seit der Jahrhundertwende trug nun auch in Lausa und Weixdorf erste Früchte.

Seitens der männlichen Vertreter wurden aus dem heutigen Weixdorf gewählt:

Bruno Schütze, Zimmerer in Weixdorf und Karl August Eichhorn, Gondelaufseher in Weixdorf.

#### Ein Nachruf anno 1915

Folgende Traueranzeige wurde am 12. Oktober 1915 in der „Raaber Zeitung“ veröffentlicht:

Der gesamten Jugend und allen Bekannten überbringen wir hiermit die traurige Nachricht, dass unser lieber Jugendfreund **Gustav Max Günther**, Soldat im 16. Infanterie-Regiment Nr. 182, 11. Kompanie, am 25. September an der Lorettohöhe (Erhebung bei Arras in Frankreich, hier befindet sich ein Kriegsgräberfriedhof mit fast 40000 Gefallenen, d. V.) den Heldentod für das Vaterland erlitten hat. Wir werden seiner nie vergessen und ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Dies zeigen schmerz erfüllt an, da dies seinen Eltern unmöglich ist, seine bekannten Schul- und Jugendfreundinnen und Elsa Just als Braut. Lausa, am 11. Oktober 1915

In der Tradition der Zeit folgt ein selbst verfasster Abschied:

Schwer fiel der Abschied von der Heimat Dir,

Die Dir zuletzt zur Fremde fast geworden;

Ein heißer Wunsch nur blieb Dir für und für:

„Den einzigen Bruder, Herr, lass wiederseh'n mich dorten, wo tückische Scharen vor deutschem Mut erbeben!“

Die Hoffnung gab Dir Heldenmut und Leben.

So zogst für Deutschland Ehre Du ins Feld,  
Für Deutschland hast Dein Herzblut Du vergossen,  
Auf fremder Erde ist Dein Grab bestellt,

Und unsere Tränen sind um Dich geflossen!

Schlaf wohl, geliebter Jugendfreund, in Gottes Frieden, eine seliges Wiederseh'n sei uns einst beschieden!

- Anzeige -

### Vorzeitige Hautalterung stoppen

#### Anwenderstudie - Papaya-Balsam für einen frischen Teint



Ein Spezial-Extrakt aus dem Milchsaft von Papaya-Früchten macht trockene und zu Falten neigende Haut geschmeidig – dies innerhalb von nur wenigen Wochen. Der Karlsruher Dermatologe Dr. Dirk Meyer-Rogge zur Wirksamkeit des Pflanzenbalsams (Paya Gesichtscreme, in Apotheken): „Der Papaya-Extrakt reguliert offenbar den Feuchtigkeitshaushalt der Haut.“

Bereits innerhalb von nur vier bis sechs Wochen gehen Hauttrockenheit und Spannungsempfindungen in der Haut deutlich zurück, die Haut wird glatter und zarter“. Der Mediziner weiter: „Mithilfe des Papaya-Extrakts wird die gestresste Haut auch vor vorzeitigen Alterungsprozessen geschützt. Falten, unter anderem an Wangen und Augenrändern, verschwinden.“

Indes berichten nahezu alle Patientinnen über ein nachhaltiges Hautfrische-Gefühl. Wirksam wird hier wahrscheinlich vor allem der außergewöhnlich hohe Vitamin-A-Gehalt der Papaya-Frucht“.

An der Karlsruher Untersuchung nahmen 45 Frauen der Altersgruppen 30 bis 65 teil; sie trugen die Creme täglich ein bis zweimal auf die Gesichtshaut auf.

*Junge Hansa*